Form # P 04

DISPLAY THIS CARD ON PRINCIPAL FRONTAGE OF WORK — CITY OF PORTLAND

Please Read Application And	BUILDING INSPECTION							
Notes, If Any, Attached	PERM	Permit Number: 071422 PERMIT ISSUED						
This is to certify thatLEAPING FISH LLC		100019						
nas permission toChange of use to 3 unit re	ial to 3 t cons inium	DEC 4						
AT -369 CUMBERLAND AVE	L 033	020001						
provided that the person or person of the provisions of the Statutes of	serm or the containes of	this permit shall comply with						

Apply to Public Works for street line and grade if nature of work requires such information.

this department.

ificatio of insp on mu е en and v en perm ion prod d bre this ilding o irt there 4 ned or losed-in ur nd **TEQUIRED**

the construction, maintenance and see of buildings and suctures, and of the application on file in

A certificate of occupancy must be procured by owner before this building or part thereof is occupied.

		D APPROVALS	
Fire Dept	Nea	Cass	
Health Dept			
Appeal Board _			
Other			
	Denartmer	nt Name	

12/10/07 Chital Shapertion Services

PENALTY FOR REMOVING THIS CARD



Cit	y of Portland, Mai	ne - Buil	ding or Use	Permi	t Applicatio	n Pe	ermit No:	Issue Date	: i	CBL:	
	Congress Street, 041		•				07-1422	12/10	007	033 J02	20001
Location of Construction: Owner Name:					Owner Address:			1	Phone:		
369	OCUMBERLAND AVE	BERLAND AVE LEAPING FISH LLC				377 CUMBERLAND AVE					
Busi	iness Name:		Contractor Name	2:		Cont	Contractor Address:			Phone	
Lessee/Buyer's Name Phone:		Phone:				it Type:				Zone:	
			<u> </u>		<u> </u>	Ch	ange of Owne	rship - Con	do Conv	version	<u>B-3</u>
Past Use: Proposed Use:		1 ,	•		Pern	Permit Fee: Cost of Work:			CEO District:		
3 L	Jnit Residential		3 Unit Condor						75.00	1	
			condominium			FIRI	FIRE DEPT: Approved INS		INSPEC	CTION:	Tuna C-B
	ì	1	l .					Denied	Use Gr	e Group.	
		saluse:	3 du (#05			5·				se Group: R-Z Type: SP IBC 2007	
I -	posed Project Description: ange of use to 3 unit res	idential to	3 Unit condomi	nium		Signa	ature. Greg	CARR	Signatu	re: CLA	421901
						PEDI	ESTRIAN ACT	IVITIES DIS	TRICT (I	CT (P.A.D.)	
						Actio	on: Appro	ved Ap	proved w/	Conditions	Denied
	Talan Dan	[D-4- A	- P. J. F			Sign		<u> </u>		Date:	
lm	nit Taken By: Id		pplied For: \$2007				Zoning	Approva	al 		
1.	This permit application	n does not	preclude the	Spe	cial Zone or Rev	iews	S Zoning Appeal			Historic Preservation	
Applicant(s) from meeting applicable State and Federal Rules.			Shoreland		☐ Variance			Not in District or Landmar			
2. Building permits do not include plumbing, septic or electrical work.		olumbing,	☐ Wetland ☐ M		Miscella	Miscellaneous		Does Not Re	quire Review		
3.	Building permits are vew within six (6) months of	of the date	of issuance.	☐ Flood Zone ☐ Subdivision		Conditional Use			☐ Requires Review ☐ Approved		
	False information may permit and stop all wor		a building								
				☐ Si	te Plan		Approv	ed		Approved w/	Conditions
	The second of th		and the first	Maj Minor MM Date:		и 🗀	Date:			Denied **TRIM- Date:	
									D		
						_					
				C	CERTIFICAT	ION					
I ha juris shal	reby certify that I am the ve been authorized by the sdiction. In addition, if a I have the authority to en permit.	ne owner to a permit fo	make this appl r work describe	ication a	as his authorize application is	ed ager issued,	nt and I agree I certify that	to conform the code of	to all ap ficial's a	oplicable laws outhorized repr	of this resentative
SIG	NATURE OF APPLICANT				ADDRES	SS		DATE		РНО	NE NE
RES	SPONSIBLE PERSON IN CH	ARGE OF W	ORK TITLE			 -		DATE		РНО	
			,							1110	

City of Portland, Maine - Bu	ilding or Use Permi	Permit No:	Date Applied For:	CBL:	
389 Congress Street, 04101 Tel	(207) 874-8703, Fax: (07-1422	11/16/2007	033 J020001	
Location of Construction:	Owner Address:	Phone:			
369 CUMBERLAND AVE LEAPING FISH LLC			377 CUMBERLA		
Business Name: Contractor Name:			Contractor Address:	Phone	
Lessee/Buyer's Name	Phone:		Permit Type: Change of Owners	ship - Condo Conve	ersion
Proposed Use:		Propose	d Project Description:		
3 Unit Condominium - Change of u condominium	se to 3 unit residential to	3 Unit Chang	e of use to 3 unit re	esidential to 3 Unit o	ondominium
Dept: Zoning Status:	Approved with Condition	ns Reviewer:	Ann Machado	Approval I	
Note:					Ok to Issue:
 With the issuance of this permit change of use shall require a see PLEASE NOTE: Under the Cit unit, a conversion permit shall be 	parate permit application f y's Condominium convers be obtained. B) Rent may	for review and ap- sion regulations, a not be altered du	oproval. A) BEFORE a deverging the official no	eloper offers to con ticing period unless	vey a converted
provided in a preexisting writte exclusive and irrevocable optio other person. D) The develope to prospective purchasers upon PAYMENT BEFORE the tenar	n to purchase during which or shall post a copy of the prequest. E) If a tenant is	h time the develo permit in a consp	oper may not conve	y or offer to convey h unit, and shall ma	the unit to any ke copies available
This property shall remain a sin approval.	gle family dwelling. Any	change of use sha	all require a separat	e permit application	n for review and
Dept: Building Status:	Approved with Condition	ns Reviewer:	Chris Hanson	Approval I	Date:
Note:					Ok to Issue: 🗹
1) Hardwired interconnected batte level.	ry backup smoke detector	s shall be installe	ed in all bedrooms,	protecting the bedro	ooms, and on every
2) This is a Change of Use ONLY	permit. It does NOT author	orize any constru	action activities.		
Dept: Fire Status:	Approved with Condition	ns Reviewer:	Capt Greg Cass	Approval I	Date: 12/05/2007 Ok to Issue: ✓
 Two means of egress are required 	ed from every story "State	e Law"			
1) 1 WO MOUND OF OBJOSS MIC TOQUIL	ou hom every story. State	- Lutt			

Comments:

11/30/2007-amachado: Spoke to Ron Spinella. Told him that we needed a copy of the City's code regarding the protection of tenants that he gave each tenant with the notice to convert.

2) The entire structure shall comply with NFPA 101 "Existing Apartments" Compliance shall be insured prior to the issuance of a Certificate of Occupancy.

City of Portland, Maine - I	Building or Use Permi	Permit No:	Date Applied For: 11/16/2007	CBL:	
389 Congress Street, 04101 To	el: (207) 874-8703, Fax: (07-1422	033 J020001		
Location of Construction:	Owner Address:	Phone:			
369 CUMBERLAND AVE	69 CUMBERLAND AVE LEAPING FISH LLC		377 CUMBERLA		
Business Name: Contractor Name:			Contractor Address:	Phone	
Lessee/Buyer's Name Phone: Permit Type: Change of Ownership - Condo Convers					ersion
Proposed Use:		Propose	1 Project Description:		 -
3 Unit Condominium - Change or condominium	f use to 3 unit residential to	3 Unit Chang	e of use to 3 unit re	sidential to 3 Unit o	condominium
	s: Approved with Condition	ns Reviewer:	Ann Machado	Approval I	
Note:					Ok to Issue:
 With the issuance of this perrochange of use shall require a PLEASE NOTE: Under the Cunit, a conversion permit shall 	separate permit application in City's Condominium convers Il be obtained. B) Rent may	for review and apsion regulations, Anot be altered du	proval. A) BEFORE a deverting the official no	eloper offers to con ticing period unless	vey a converted s expressly
provided in a preexisting write exclusive and irrevocable opt other person. D) The develot oprospective purchasers upon PAYMENT BEFORE the ten	ion to purchase during whic per shall post a copy of the on request. E) If a tenant is	th time the developermit in a consp	per may not conver icuous place in eac	y or offer to convey h unit, and shall ma	the unit to any ake copies available
 This property shall remain a sapproval. 	single family dwelling. Any	change of use sha	all require a separat	e permit application	n for review and
Dept: Building Status	s: Approved with Condition	ns Reviewer:	Chris Hanson	Approval I	Date:
Note:					Ok to Issue:
1) Hardwired interconnected bat level.	ttery backup smoke detector	rs shall be installe	d in all bedrooms,	protecting the bedro	ooms, and on every
2) This is a Change of Use ONL	Y permit. It does NOT auth	orize any constru	ction activities.		
•	s: Approved with Condition	ns Reviewer:	Capt Greg Cass	Approval D	
Note:					Ok to Issue:
1) Two means of egress are requ	ired from every story. "State	e Law"			

Comments:

11/30/2007-amachado: Spoke to Ron Spinella. Told him that we needed a copy of the City's code regarding the protection of tenants that he gave each tenant with the notice to convert.

2) The entire structure shall comply with NFPA 101 "Existing Apartments" Compliance shall be insured prior to the issuance of a Certificate of Occupancy.

(. . 2

All Purpose Building Permit Application

If you or the property owner owes real estate or personal property taxes or user charges on any property within the City, payment arrangements must be made before permits of any kind are accepted.

Location/Address of Construction: 369-371 Combellatio AUL, PORTLAND, MAINE							
Total Square Footage of P ropose d Structu 3//0 ちょうし	1 '	tage of Lot	-				
Tax Assessor's Chart, Block & Lot Chart# Block# Lot# 3 3	Owner: LEAPING FISH, LLC Telephone						
Applicant name, address & Cost Of Work: \$ NA Applicant name, address & Work: \$ NA telephone: POND CHRISTINE SPINEUM Total Fees: \$ PONT LAND, ME 04101 Total Fees: \$							
Current use: 3 UHIT RESIDENTIL	KL REN	TAL					
If the location is currently vacant, what was prior use: UK Approximately how long has it been vacant: NK Proposed use: Conucum To 3 UNIT Conto MICHIGM							
Project description:				1 \			
Contractor's name, address & telephone: 14 A Who should we contact when the permit is ready: Rod Spidelia Mailing address: ABOUE MOV 15 MOV							
We will contact you by phone when the permit is ready. You must come in and pick up the permit and review the requirements before starting any work, with a Plan Reviewer. A stop work order will be issued and a \$100.00 fee if any work starts before the permit is picked up. PHONE: 207-773-4773 207-671-9902							
IF THE REQUIRED INFORMATION IS NOT INCLUDED IN THE SUBMISSIONS THE PERMIT WILL BE AUTOMATICALLY							

IF THE REQUIRED INFORMATION IS NOT INCLUDED IN THE SUBMISSIONS THE PERMIT WILL BE AUTOMATICALLY DENIED AT THE DISCRETION OF THE BUILDING/PLANNING DEPARTMENT, WE MAY REQUIRE ADDITIONAL INFORMATION IN ORDER TO APROVE THIS PERMIT.

I hereby certify that I am the Owner of record of the named property, or that the owner of record authorizes the proposed work and that I have been authorized by the owner to make this application as his/her authorized agent. I agree to conform to all applicable laws of this jurisdiction. In addition, if a permit for work described in this application is issued, I certify that the Code Official's authorized representative shall have the authority to enter all areas covered by this permit at any reasonable hour to enforce the provisions of the codes applicable to this permit.

Signature of applicant:	Date: 11/12/2007

This is NOT a permit, you may not commence ANY work until the permit is issued. If you are in a Historic District you may be subject to additional permitting and fees with the

Maderla 2

Submit with Condominium Conversion Permit Application

Address: 369-371 CUMBERLAND AUE

Project Data:

C-B-L:	- 20 			
Number of Units in B	Building:	3		_
Tenant Name	Tenant Tel#	Occup. Length	Date of Notice	Eligible for
(319) BOB GIOVANNI Unit 1 BARBARA WASCARRING	22152	13 MONTHS		NA
(371) KLSON WACKER Unit 2 LAURA ZIMMERMAN	450.7376	29 MON743	11-1-07	NO
3 Hadovel Unit 3 CECILIA GUECIL	772-720	14 months	10-3-07	NR
	ez Fol	SALE. NO TO	educts we	 }
Unit 5 BEING ASKED	To mou			
Unit 6				
Unit 7				
Unit 8				
	<u> </u>			
If more units, submit same	information on	all units		
Length of time building ow	ned by applicar	nt Purchased A	UGUST 2004	
Are any building improven this conversion that require	·		_	ted with
YES NO			r nearing permit.	
Type and cost of building in permits: いんんこ	nprovements a	ssociated with this co	onversion that do no	ot require
\$Exterior wa	alls, windows, d	oors, roof		
\$ Insulation				
\$ Interior cos	smetics (walls/fl	loors/hallways/refini	shing, etc.)	
\$ Other (spec	eify)			

Cecilia Guecia
3 Hanover Street
Portland, ME 04101

Dear Cecilia,

As we discussed with you earlier this fall, Christine and I have plans to convert our property, 371-369 Cumberland Ave, and 3 Hanover Street to three individual condominiums. This does not change the use of the building but changes the way individual units can be owned. In order to accomplish this, we must show the City of Portland that we have met certain requirements. Some of these requirements are in place to protect the current tenants. Because of the length of time you have been in your unit (less than four years), we are required to give you 120 days notice of our intent to convert. That is the purpose and intent of this letter.

We have no plans to sell this property at this time. We are only doing the paperwork for conversion to allow us flexibility in the future.

Attached to this letter is a copy of the City of Portland's code regarding the protection of tenants when buildings are converted from rentals to condominium units. If you have any questions please feel free to call us.

Sincerely,

Ron Spinella

(Ecili Guein, Rec'd 10/30/07

Nelson Walker Laura Zimmerman 371 Cumberland Ave. Portland, ME 04101

Dear Nelson and Laura,

As we discussed with you earlier this fall, Christine and I have plans to convert our property, 371-369 Cumberland Ave, and 3 Hanover Street to three individual condominiums. This does not change the use of the building but changes the way individual units can be owned. In order to accomplish this, we must show the City of Portland that we have met certain requirements. Some of these requirements are in place to protect the current tenants. Because of the length of time you have been in your unit (less than four years), we are required to give you 120 days notice of our intent to convert. That is the purpose and intent of this letter.

We have no plans to sell this property at this time. We are only doing the paperwork for conversion to allow us flexibility in the future.

Attached to this letter is a copy of the City of Portland's code regarding the protection of tenants when buildings are converted from rentals to condominium units. If you have any questions please feel free to call us.

Sincerely,

Ron Spinella

Laura Zimmerman 11-1-07 Bob Giovannini Barbara Mascarenas 369 Cumberland Ave. Portland, ME 04101

Dear Bob and Barbara,

As we discussed with you earlier this fall, Christine and I have plans to convert our property, 371-369 Cumberland Ave, and 3 Hanover Street to individual condominiums. This does not change the use of the building but changes the way individual units can be owned. In order to accomplish this, we must show the City of Portland that we have met certain requirements. Some of these requirements are in place to protect the current tenants. Because of the length of time you have been in your unit (less than four years), we are required to give you 120 days notice of our intent to convert. That is the purpose and intent of this letter.

We have no plans to sell this property at this time. We are only doing the paperwork for conversion to allow us flexibility in the future.

Attached to this letter is a copy of the City of Portland's code regarding the protection of tenants when buildings are converted from rentals to condominium units. If you have any questions please feel free to call us.

Sincerely,

Ron Spinella

lecened Pulul after

City of Portland

Code of Ordinances

Sec. 14-567

a rental unit, whether by lease, sublease, or otherwise.

Unit means any building, or portion thereof, used or intended to be used primarily as a separate dwelling. (Ord. No. 213-81, § 608.3, 11-16-81)

Cross reference(s) -- Definitions and rules of construction generally, § 1-2.

Sec. 14-568. Protection of tenants.

(a) Notice of intent to convert. A developer shall give to each tenant written notice of intent to convert at least one hundred twenty (120) days before the tenant is required by the developer to vacate. If a tenant has been in possession of any unit within the same building for more than four (4) consecutive years, the notice period shall be increased by thirty (30) additional days for each additional year, or fraction thereof, to a maximum of two hundred forty (240) additional days. The notice shall set forth specifically the rights of tenants under subsections (a) and (b) of this section and section 14-569, and shall contain the following statement:

If you do not buy your apartment, the developer of this project is required by law to assist you in finding another place to live and in determining your eligibility for relocation payments. If you have questions about your rights under the law, or complaints about the way you have been treated by the developer, you may contact the Building Inspection Division, Department of Planning and Urban Development, City of Portland, 389 Congress Street, Portland, Maine 04101 (telephone: 874-8703).

If the notice specifies a date by which the tenant is required to vacate, the notice may also serve as a notice of termination under the applicable law of forcible entry and detainer, if it meets the requirements thereof. The notice shall be hand-delivered to the tenant or mailed, by certified mail, return receipt requested, postage prepaid, to the tenant at the address of the unit or such other address as the tenant may provide. The notice shall be effective when actually received. No tenant may be required by a developer to vacate without having been given notice as required herein, except for the reasons specified in the applicable law of forcible entry and detainer, and in accordance with the procedures thereof. The terms of a tenancy, including rent, may not be altered during the notice period, except as expressly provided in a preexisting written lease. If, within one

City of Portland Code of Ordinances Sec. 14-568

Land Use Chapter 14 Rev.7-5-06

hundred twenty (120) days after a tenant is required by a developer to vacate, the developer records a declaration of condominium without having given notice as required herein, the developer shall be presumed to have converted in violation of this article.

Option to purchase. For a sixty-day period following the giving of notice as required in subsection (a), the developer shall grant to the tenant an exclusive and irrevocable option to purchase the unit of which the tenant is then possessed, which option may not be assigned. If the tenant does not purchase or contract to purchase the unit during the sixty-day period, the developer may not convey or offer to convey the unit to any other person during the following one hundred eighty (180) days at a price or on terms more favorable than the price or terms previously offered to the tenant, unless the more favorable price or terms are first offered exclusively and irrevocably to the tenant for an additional sixty-day period. This subsection shall not apply to any rental unit that, when converted, will be restricted exclusively to nonresidential use. If, within two (2) years after a developer records a declaration of condominium, the use of any such unit is changed such that but for the preceding sentence, this subsection would have applied, the developer shall be presumed to have converted in violation of this article.

(Ord. No. 213-81, § 608.4, 11-16-81)

Sec. 14-569. Relocation payments.

If the tenant does not purchase the unit, the developer shall, before the tenant is required by the developer to vacate, make a cash payment to the tenant in an amount equal to the amount of rent paid by the tenant for the immediately preceding two (2) months; provided that this requirement shall not apply to any tenant whose gross income exceeds eighty (80) percent of the median income of the Portland SMSA, adjusted for family size, as determined by the U.S. Department of Housing and Urban Development at the time notice is given as required in section 14-568(a). Additionally, the developer shall, upon demand, provide assistance to the tenant in the form of referrals to other reasonable accommodations and in determining the tenant's eliqibility for relocation payments as provided herein.

(Ord. No. 213-81, § 608.5, 11-16-81)

Sec. 14-570. Conversion permit.

Before conveying or offering to convey a converted unit, the

City of Portland Code of Ordinances Sec. 14-570 Land Use Chapter 14 Rev.7-5-06

developer shall obtain a conversion permit from the building inspection division of the department of planning and urban development. The permit shall issue only upon receipt of a completed application therefor in a form to be devised for that purpose, payment of a fee of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per unit, and a finding, upon inspection, that each unit, together with any common areas and facilities appurtenant thereto, is in full compliance with all applicable provisions of article II of chapter 6 (building code), article III of chapter 6 (electrical installations), article V of chapter 6 (minimum standards for dwellings) and article II of chapter 10 (fire prevention code) of this Code, and the Life Safety Code as adopted by the state. The developer shall post a copy of the permit in a conspicuous place in each unit, and shall make copies available to prospective purchasers upon request.

(Ord. No. 213-81, § 608.6, 11-16-81)

Sec. 14-571. Variation by agreement.

No provision of, or right conferred by, this article may be waived by a tenant, by agreement or otherwise, and any such waiver shall be void. Any attempt to require, encourage, or induce a tenant to waive any provision hereof, or right conferred hereby, shall be a violation of this article. Nothing herein shall be construed to void any term of a lease which offers greater rights than those conferred hereby.

(Ord. No. 213-81, § 608.7, 11-16-81)